



PORSCHE

PORSCHE SMARTMOBILITY GmbH

Termeni și Condiții

pentru utilizarea Portalului My Porsche și a Funcționalităților Magazinului Online Porsche (inclusiv pentru Magazinul Porsche Connect) și pentru vânzarea Serviciilor Porsche Connect și a Produselor Porsche Smart Mobility (denumite în continuare **T&C**)

1. Domeniul de aplicare și definiții

1.1. Porsche Smart Mobility GmbH, Porscheplatz 1, DE-70435 Stuttgart (denumit în continuare **Porsche Smart Mobility, PSM** sau **Noi**) operează în cadrul www.porsche.com

(i) Portalul My Porsche (denumit în continuare **Portalul My Porsche**) și

(ii) Diverse funcționalități în cadrul magazinului online (denumite în continuare **Magazinul**) pentru (i) vânzarea autovehiculelor Porsche, a pieselor, echipamentelor sau a altor produse aferente vehiculelor sau independente de acestea (denumite în continuare **Produse**) și (ii) furnizarea serviciilor aferente vehiculelor sau independente de acestea (denumite în continuare **Serviciile**).

1.2. **Utilizatorii** Portalului My Porsche și ai Magazinului pot fi, astfel cum sunt definiți în cele ce urmează, (i) Clienții și (ii) Vanzătorii.

1.3. **Client** poate fi un(i) consumator în sensul secțiunii 13 din Codul Civil german (*Bürgerliches Gesetzbuch*, "**BGB**") sau (ii) comerciant, o persoană juridică de drept public sau o entitate specială (*Sondervermögen*) de drept public, care achiziționează Produse și/sau Servicii.

1.4. **Vanzător** poate fi

(i) Porsche Smart Mobility sau

(ii) un vânzător terț (inclusiv alte entități Porsche) (denumit în continuare **Vanzător Terț**),

care furnizează Clienților propriul Magazin, prin intermediul căruia aceștia furnizează și vând Produse și Servicii.

1.5. Acești T&C se aplică pentru

(i) Utilizarea Portalului My Porsche și a Magazinului potrivit Nr. 2 de către Client, și

(ii) Vânzări prin intermediul Magazinului Porsche Connect potrivit Nr. 3.

Acești T&C se vor aplica, de asemenea, tuturor tranzacțiilor viitoare cu Clientul.

Este exclusă aplicarea termenilor și condițiilor contradictorii, derogatorii sau complementare ale Clientului, chiar dacă Porsche Smart Mobility nu se opune în mod expres acestor termeni și condiții.

2. Condiții de utilizare a Portalului My Porsche și a Magazinului pentru Clienți

2.1. Contractul de identificare Porsche pentru Utilizarea Portalului My Porsche

2.1.1. Pentru a utiliza Portalul My Porsche este necesară încheierea unui Contract de identificare Porsche între Client și Porsche Smart Mobility. Contractul de identificare Porsche se încheie (a) în legătură cu achiziționarea vehiculului prin includerea acestor T&C în contractul separat de achiziție a vehiculului, (b) prin acceptare, prin intermediul înregistrării pe portalul My Porsche sau (c) prin acceptarea, la momentul rezervării unuia sau mai multor Servicii Porsche Connect din

magazinul Porsche Connect, după cum se specifică la Nr. 3, a unui acord cadru pentru furnizarea, utilizarea și rezervarea de Produse sau Servicii.

2.1.2. Contractul de identificare Porsche în sine (adică fără a cumpăra vreun Produs sau Serviciu), nu impune Clientului nici o obligație de cumpărare și/sau obligație de plată.

2.1.3. Conținutul Contractului de identificare Porsche este determinat de acești T&C, în fiecare caz în cea mai recentă versiune la momentul încheierii respectivului Contract de identificare Porsche. Porsche Smart Mobility poate modifica acești T&C din motive legitime, în special din motive legale, de reglementare sau de securitate. Dacă Porsche Smart Mobility modifică acești T&C după încheierea unui Contract de identificare Porsche, modificările vor fi valabile începând cu acceptarea acestora de către Client.

2.1.4. Clientul este obligat (i) să furnizeze informații exacte și veridice despre persoana sa în momentul înregistrării pe Portalul My Porsche și (ii) în cazul unor modificări ale acestora, să corecteze fără întârziere nejustificată informațiile de pe Portalul My Porsche, în măsura în care informațiile sunt obligatorii pentru executarea Contractului de identificare Porsche. Aceste informații obligatorii sunt marcate ca atare atunci când sunt solicitate pe portalul My Porsche sau în Magazin.

2.2. Cesiunea și încetarea Contractului de Identificare Porsche

2.2.1. Un Contract de identificare Porsche existent cu un Client nu poate fi cesionat către un terț fără aprobarea Porsche Smart Mobility.

2.2.2. Clientul și Porsche Smart Mobility pot denunța în orice moment întregul Contract de identificare Porsche. Porsche Smart Mobility are, în special, dreptul de a exclude Clienții individuali de pe Portalul My Porsche și din Magazin. Încetarea contractului de identificare Porsche nu afectează niciun contract de vânzare individual încheiat deja între Client și Vanzător cu privire la Produse sau Servicii. Încetarea Contractelor de identificare Porsche produce efecte (i) în cazul în care Clientul a achiziționat orice Produs sau Serviciu pe durată determinată, la expirarea restului duratei determinate sau, în alte cazuri (ii) imediat.

2.2.3. Clientul acceptă în mod expres prevederile Nr. 2.2.2. de mai sus.

2.2.4. Încetarea se poate face în scris, prin email sau prin Portalul My Porsche prin funcția "*ștergeți contul*".

2.2.5. Dreptul de reziliere nu este afectat de prevederile de mai sus.

2.3. Utilizarea Magazinului de catre Clienti

2.3.1. Clienții care au Contract de identificare Porsche pot utiliza Magazinul. Clienții fără Contract de identificare Porsche pot, de asemenea, să utilizeze Magazinul prin intermediul funcției „Comandă ca *invitat*” „*Ordering as Guest*” (în măsura în care este disponibilă).

2.3.2. Clientul nu poate utiliza Produse sau Servicii în scopuri ilegale iar Clientul nu va permite ca terții să facă acest lucru. Clientul nu are dreptul să prelucreze datele și informațiile primite în timpul utilizării Magazinului în scopuri comerciale sau să dezvăluie aceste date și informații către terți în scop comercial.

2.4. Rolul Porsche Smart Mobility și executarea contractelor încheiate în Magazin

2.4.1. Porsche Smart Mobility este operatorul Magazinului. Porsche Smart Mobility și Vânzătorul Terț pot vinde Produse și /sau furniza Servicii în Magazin. Vânzătorul este indicat pe pagina ce conține detaliile produsului.

2.4.2. Porsche Smart Mobility funcționează ca intermediar pentru tranzacțiile încheiate între Clienți și Vânzătorul Terț pentru vânzarea de Produse sau Servicii. Orice astfel de contract este încheiat exclusiv între Client și Vânzătorul Terț. Porsche Smart Mobility, în particular, nu acționează ca reprezentant al niciunui Utilizator, iar în special al niciunui Vânzător Terț. Clientul se va abține să facă orice acțiuni care să creeze o impresie falsă că este avizat de, în parteneriat cu sau că acționează în numele sau în beneficiul Porsche Smart Mobility. În special, Porsche Smart Mobility nu este responsabil și/sau ținut răspunzător pentru contractele încheiate între Client și Vânzătorul Terț. Porsche Smart Mobility nu controlează și nici nu verifică informațiile pe care Vânzătorul Terț sau orice Client le oferă. Pentru contractele încheiate între Client și Vânzătorul Terț pot fi aplicate condiții suplimentare, cum ar fi condițiile de utilizare sau condițiile de vânzare, care sunt indicate pe pagina privind detaliile produsului respectiv.

2.4.3. În cazul unei comenzi a Clientului, Porsche Smart Mobility va notifica Vânzătorul Terț și îi va furniza datele tranzacției (de exemplu, numele Clientului) necesare pentru încheierea și executarea contractului.

2.4.4. În cazul oricărui litigii care decurg dintr-un contract pentru Produse sau Servicii, Vânzătorul și Clientul trebuie să coopereze în mod direct pentru a găsi o soluție.

2.5. Răspunderea Porsche Smart Mobility pentru utilizarea Magazinului și a contractului de identificare Porsche

2.5.1. Porsche Smart Mobility nu este răspunzător pentru acuratețea și caracterul actual al datelor și informațiilor furnizate de Client și de către Vânzătorul Terț.

2.5.2. În caz de simplă neglijență, Porsche Smart Mobility este răspunzător numai pentru încălcarea obligațiilor contractuale semnificative (obligații esențiale). Obligațiile esențiale sunt obligații contractuale semnificative pe care contractul le impune Porsche Smart Mobility în funcție de obiectivele și scopul său și a căror încălcare pune în pericol obiectul contractului și care sunt considerate necesare pentru executarea corespunzătoare și diligentă a contractului și care pot fi permanent invocate în mod întemeiat de către Client. Această răspundere este limitată la prejudiciile care pot fi prevăzute în momentul încheierii contractului.

2.5.3. Răspunderea personală a reprezentanților legali, agenților și angajaților Porsche Smart Mobility pentru prejudiciile cauzate printr-o simplă neglijență este, de asemenea, limitată în măsura descrisă la Nr. 2.5.2.

2.5.4. Clientul acceptă în mod expres prevederile Nr. 2.5.2. și Nr. 2.5.3. de mai sus.

2.5.5. Limitarea răspunderii astfel cum este prevăzută mai sus nu se aplică pentru prejudiciile cauzate cu intenție sau din culpă gravă, vătămări cauzate integrității fizice din culpă și nici pentru vreo răspundere în temeiul Legii germane privind răspunderea pentru produse și în alte cazuri de răspundere obligatorie. În plus, nu se aplică dacă Porsche Smart Mobility și-a asumat vreo garanție.

2.5.6. Clientul va lua toate măsurile rezonabile necesare pentru a evita și reduce prejudiciile.

2.6. Drepturi de Proprietate Intelectuală

Fără a aduce atingere celor de mai sus, Clientul este obligat să respecte și să nu încalce drepturile de proprietate intelectuală, inclusiv, dar fără a se limita la drepturi de autor, modele, mărci și brevete (denumite în continuare **drepturi de proprietate intelectuală**) ale Porsche Smart Mobility, ale altor Utilizatori și ale altor terți. Clientul trebuie să despăgubească și să protejeze Porsche Smart Mobility împotriva tuturor pretențiilor pe care alți Utilizatori sau alte terțe persoane le invocă împotriva Porsche Smart Mobility din cauza încălcării drepturilor lor de proprietate intelectuală, în măsura în care Clientul este răspunzător pentru această încălcare. Clientul își asumă costurile pentru apărarea legală necesară a Porsche Smart Mobility, inclusiv toate cheltuielile de judecată și cele pentru asistență juridică.

Porsche Smart Mobility nu va fi considerat că adoptă vreun conținut legat de drepturile de proprietate intelectuală ale unor terți sau altor Utilizatori ca fiind propriu.

2.7. Protecția Datelor

Respectăm politica noastră de confidențialitate care poate fi consultată în orice moment la <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

2.8. Utilizarea Datelor

2.8.1. În legătură cu utilizarea Portalului My Porsche și utilizarea Magazinului, în special prin achiziționarea de Produse sau Servicii din Magazin, anumite date –posibil și date cu caracter personal - pot fi colectate pentru executarea respectivului contract cu privire la Produsele sau Serviciile cumpărate. În funcție de Produsul sau Serviciul cumpărat, poate fi necesar, de exemplu, pentru furnizarea unui astfel de Produs sau Serviciu, ca starea anumitor piese să fie consemnată sau să fie colectate și analizate date din mediul respectiv.

2.8.2. Porsche Smart Mobility poate utiliza datele astfel cum sunt indicate la Nr. 2.8.1 într-o formă anonimată pentru (i) scopul de a gestiona și îmbunătăți calitatea, siguranța și securitatea Produselor sau Serviciilor și (ii) în alte scopuri comerciale.

2.8.3. Pentru scopurile de mai sus, astfel de date pot fi de asemenea transferate altor entități Porsche și altor terți care sunt contractați de Porsche Smart Mobility sau de alte entități Porsche în acest context și – cu condiția ca aceste date să fie anonimă (a se vedea Nr. 2.8.2) – către alți terți.

2.8.4. Utilizarea datelor potrivit acestui număr se va face în conformitate cu legislația aplicabilă privind protecția datelor. Informații suplimentare pot fi consultate în nota de informare privind protecția datelor și a informațiilor data protection and privacy information la <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

2.9. Legea aplicabilă și competența

2.9.1. În măsura în care Clientul este un comerciant, o persoană juridică de drept public sau o entitate specială (*Sondervermögen*) în conformitate cu dreptul public, Stuttgart, Germania este forul exclusiv pentru toate litigiile care decurg din acordurile contractuale încheiate între Client și Porsche Smart Mobility.

2.9.2. Pentru toate litigiile care decurg din sau în legătură cu acest contract, se aplică legislația germană, cu excluderea Convenției Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri (CISG). În ciuda aplicării legislației germane, Clienții care sunt consumatori se bucură și de protecția dispozițiilor obligatorii din legea țării în care consumatorul își are reședința obișnuită. Aplicarea dispozițiilor

obligatorii care limitează alegerea legii și, în special, aplicarea legilor obligatorii ale țării în care consumatorul își are reședința obișnuită, cum ar fi legile privind protecția consumatorilor, rămân neafectate.

2.9.3. Informații privind soluționarea online a litigiilor pentru disputele consumatorilor sau cu privire la soluționarea alternativă a litigiilor cu consumatorii pot fi găsite aici: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

2.9.4. Clientul acceptă în mod expres prevederile Nr. 2.9.1. și Nr. 2.9.2. de mai sus.

2.10. Prevederi finale

2.10.1. Clientul poate cesiona unor terți drepturile care decurg din relația contractuală a părților, numai cu acordul scris al Porsche Smart Mobility. Secțiunea 354a din Codul Comercial german (*Handelsgesetzbuch*; "HGB") rămâne neafectată prin prezentul.

2.10.2. În cazul în care o clauza a acestor T&C este nulă, în întregime sau în parte, valabilitatea celorlalte clauze rămâne neafectată.

3. Condiții de Vânzare prin Magazinul Porsche Connect

3.1. Aspecte generale

3.1.1. Pe piață, Porsche Smart Mobility furnizează Clienților Magazinul Porsche Connect (denumit în continuare **Magazinul Porsche Connect**) prin care Porsche Smart Mobility furnizează (i) servicii aferente vehiculelor și servicii independente de vehicule (denumite în continuare **Serviciile Porsche Connect**) și (ii) posibile produse și servicii suplimentare (denumite în continuare **Produsele PSM**).

3.1.2. În plus față de dispozițiile de mai sus, acest Nr. 3 se aplică pentru utilizarea Magazinului Porsche Connect, rezervarea și utilizarea Serviciilor Porsche Connect, precum și pentru achiziționarea și posibila utilizare a Produselor PSM de către un Client al Porsche Smart Mobility (denumit în continuare **Client PSM**). Clientul PSM este un Utilizator Principal, un Utilizator Secundar și un Utilizator General, astfel cum sunt definiți la Nr. 3.2. Porsche Smart Mobility oferă o selecție de servicii și produse diverse. Pentru astfel de condiții suplimentare, se pot aplica termeni de utilizare.

3.2. Utilizatori principali, Utilizatori secundari și Utilizatori generali

3.2.1. **Utilizator Principal** al unui vehicul Conectabil (adică un Porsche în care pot fi utilizate Serviciile Porsche Connect) este Clientul PSM care este (a) proprietarul, (b) deținătorul vehiculului și/sau (c) un membru al unui grup de utilizatori care are acordul explicit al Porsche Smart Mobility ca Utilizator Principal (în special utilizatorii sau angajații care dețin o mașină de serviciu). Un vehicul Conectabil are un singur Utilizator Principal. Utilizatorul Principal are la dispoziție gama completă de funcții ale portalului My Porsche, Porsche Connect Store și Serviciile Porsche Connect rezervate. Este posibilă, în special, rezervarea și configurarea serviciilor Porsche Connect aferente vehiculului și independente de vehicul și a Produselor PSM.

3.2.2. **Utilizator Secundar** al unui vehicul Conectabil este un Client PSM, care nu este un Utilizator Principal, dar care este autorizat ca Utilizator Secundar de către Utilizatorul Principal și care a încheiat un Contract de identificare Porsche. Gama de funcții a Portalului My Porsche, a Magazinului Porsche Connect și a Serviciilor Porsche Connect rezervate depinde de drepturile acordate de Utilizatorul Principal și/sau de sistemul Utilizatorului Secundar. De exemplu, rezervarea serviciilor aferente vehiculului nu este posibilă, în timp ce configurarea acestora se află sub rezerva drepturilor acordate de Utilizatorul Principal, iar rezervarea și configurarea serviciilor Porsche Connect independente de vehicul și a Produselor PSM sunt în general posibile.

3.2.3. **Utilizatorul General** este un Client PSM care nu este Utilizator Principal și nici Secundar, în legătură cu cel puțin un vehicul Conectabil.

Un Utilizator General are la dispoziție, prin Magazinul Porsche Connect, un număr limitat de funcții. În special, rezervarea și configurarea Serviciilor Porsche Connect aferente vehiculului nu sunt posibile, în timp ce rezervarea și configurarea serviciilor Porsche Connect independente de vehicul și a Produselor PSM sunt posibile.

3.3. Încheierea Contractului

3.3.1. Prezentarea Serviciilor Porsche Connect și a Produselor PSM în Magazinul Porsche Connect nu constituie oferte angajante pentru încheierea de către Porsche Smart Mobility a unui contract de vânzare-cumpărare, ci doar o invitație a Clientului PSM de a da o declarație angajantă dacă dorește să comande și ce bunuri dorește să comande din Porsche Smart Mobility (*invitatio ad offerendum*). Clientul PSM poate alege Serviciile Porsche Connect sau Produsele PSM din gama de produse din Magazinul Porsche Connect și la poate adăuga în așa-numitul coș de cumpărături cu ajutorul, de exemplu, al butonului "Adaugă în coș" "Add to Cart". Înainte de a da clic pe butonul "Comandă cu Obligația de Plată" "Order with Obligation to Pay" (sau similar), toate Serviciile Porsche Connect sau Produsele PSM selectate de Clientul PSM, prețul lor total, inclusiv TVA aplicabil cât și taxele, cheltuielile și costurile de livrare sunt din nou menționate într-un sumar al comenzii pentru a fi verificate de Clientul PSM. În această etapă, Clientul PSM va avea posibilitatea să identifice și să corecteze orice selecții incorecte înainte de a plasa oferta angajantă. Înainte de a plasa comanda fermă, Clientul PSM poate accesa încă o dată prevederile contractului, inclusiv acești T&C și le poate salva într-o formă ce poate fi multiplicată. Cu ajutorul butonului "Comandă cu obligația de plată" (sau similar), Clientul PSM plasează o ofertă angajantă pentru încheierea unui contract de vânzare-cumpărare în legătură cu Serviciile Porsche Connect sau cu Produsele PSM acumulate în coșul de cumpărături. Cu toate acestea, oferta poate să fie plasată și transferată doar dacă Clientul PSM acceptă și include în oferta sa, acești T&C apăsând click pe butonul corespunzător.

3.3.2. Porsche Smart Mobility va confirma primirea comenzii Clientului PSM prin e-mail. Cu toate acestea, o astfel de confirmare de primire nu constituie încă o acceptare angajantă a comenzii Clientului PSM.

3.3.3. Contractul va intra în vigoare numai după ce Porsche Smart Mobility a acceptat oferta Clientului PSM. Acceptarea comenzii de către Porsche Smart Mobility poate fi făcută în mod expres printr-o declarație sub formă de text, de exemplu, prin transmiterea unei confirmări scrise a comenzii prin e-mail, prin furnizarea serviciilor Porsche Connect sau prin predarea Produselor PSM de către Porsche Smart Mobility pentru expediere și informarea Clientului PSM în consecință. Contractul de vânzare este guvernat exclusiv de conținutul acceptării comenzii și de acești T&C. Acordurile sau promisiunile verbale vor fi valabile numai dacă un angajat autorizat al Porsche Smart Mobility le-a confirmat în scris.

3.3.4. Dacă serviciile Porsche Connect comandate de Clientul PSM nu pot fi livrate, de exemplu, deoarece mărfurile corespunzătoare nu sunt în stoc sau Serviciile Porsche Connect nu pot fi furnizate, Porsche Smart Mobility se poate abține de la acceptarea comenzii. În acest caz, nu va fi încheiat niciun contract. Porsche Smart Mobility va informa Clientul PSM despre aceasta fără întârzieri nejustificate.

3.3.5. Condițiile contractului vor fi salvate și stocate după încheierea contractului, dar nu mai sunt accesibile pentru Clientul PSM. Cu toate acestea, Clientul PSM va primi toate prevederile contractuale și acești T&C (prin e-mail sau scrisoare).

3.4. Rezervarea Serviciilor Porsche Connect

3.4.1. Serviciile individuale sau mai multe servicii Porsche Connect pot fi rezervate separat în Magazinul Porsche Connect, în conformitate cu acești T&C și cu posibilele condiții de utilizare aplicabile. În cazul în care o prevedere a acestor T&C este contrară condițiilor de utilizare suplimentare, condițiile de utilizare suplimentare vor prevala.

3.4.2. Disponibilitatea, descrierea, termenul, prețurile și condițiile de plată ale Serviciilor Porsche Connect sunt detaliate în Magazinul Porsche Connect și pot fi specificate în condițiile de utilizare suplimentare. Disponibilitatea serviciilor Porsche Connect aferente vehiculului depinde de echipamentul vehiculului respectiv.

3.4.3. Serviciile Porsche Connect aferente vehiculului pot fi rezervate numai de către un Utilizator Principal pentru un vehicul Conectabil pentru care există un Link al Vehiculului în portalul My Porsche (a se vedea Nr.3.4.4). Acestea sunt personalizate pentru vehicul și nu pot fi transferate către un alt vehicul Conectabil sau utilizate într-un alt vehicul Conectabil. Acest lucru se aplică și în cazul în care Utilizatorul Principal al vehiculului Conectabil respectiv este, de asemenea, un Utilizator Principal al unui alt vehicul Conectabil în același timp.

3.4.4. Clientul PSM poate vizualiza pe portalul My Porsche dacă și care vehicule sunt asociate Contractului său de identificare Porsche (denumit în continuare "**Linkul Vehiculului**") și pentru care Link al Vehiculului este definit ca Utilizator Principal sau Utilizator Secundar. Dacă un anumit Link al Vehiculului nu este alocat unui Utilizator Principal pe portalul My Porsche, Utilizatorul Principal poate solicita pe Portalul My Porsche sau printr-un Centru Porsche configurarea respectivului Link al Vehiculului. Pentru configurarea respectivului Link al Vehiculului, Porsche Smart Mobility va solicita dovezi adecvate iar, în cazul unui vehicul utilizat, acest lucru se poate face doar în cazul ștergerii Linkului Vehiculului respectiv de către Utilizatorul Principal anterior, în conformitate cu Nr. 3.6.1(i).

3.5. Vânzarea Produselor PSM

3.5.1. Produsele individuale PSM sau mai multe dintre acestea pot fi achiziționate separat în Magazinul Porsche Connect în conformitate cu acești T&C și cu condițiile de utilizare suplimentare. În măsura în care o prevedere a acestor T&C este contrară condițiilor de utilizare suplimentare, condițiile de utilizare suplimentare vor prevala.

3.5.2. Disponibilitatea, descrierea, (după caz) termenul, prețul de achiziție, condițiile de plată și livrare ale Produsului PSM sunt detaliate în Magazinul Porsche Connect și pot fi specificate în condițiile de utilizare suplimentare.

3.5.3. Vă rugăm să rețineți că achiziționarea de Produse PSM poate fi supusă altor condiții suplimentare. În acest caz, vom indica în mod expres acest lucru înainte de cumpărare.

3.6. Vânzarea și/sau transferul permanent al vehiculului

3.6.1. În cazul vânzării sau transferului permanent al unui Vehicul Conectabil către un terț (denumit în continuare "**Cumpărătorul Vehiculului Utilizat**"), Utilizatorul Principal trebuie să (i) să șteargă Linkul Vehiculului respectiv de pe portalul My Porsche și (ii) să informeze Cumpărătorul Vehiculului Utilizat cu privire la serviciile Porsche Connect existente pentru respectivul vehicul Conectabil.

3.6.2. În cazul vânzării sau transferului permanent al unui Vehicul Conectabil, Utilizatorul Principal - pe lângă drepturile de reziliere ale Contractului de identificare Porsche în conformitate cu Nr.2.2.2- poate rezilia toate Serviciile Porsche Connect cu privire la vehiculul relevant cu un preaviz de 2 săptămâni transmis până la sfârșitul lunii calendaristice. În măsura în care orice Serviciu Porsche Connect este încetat înainte de termenul prevăzut în conformitate cu propoziția 1, nu va exista nicio rambursare (nici măcar proporțional) a plății respective. Cumpărătorul Autovehiculului Utilizat poate folosi totuși termenul rămas dacă încheie un Contract de identificare Porsche și rezervă Serviciul Porsche Connect respectiv. Utilizatorul Principal este liber să încheie o convenție cu Cumpărătorul Vehiculului Utilizat cu privire la o posibilă compensare a valorii rămase a Serviciilor Porsche Connect.

3.6.3. Utilizatorul Principal acceptă în mod expres prevederile Nr. 3.6.2. de mai sus.

3.7. Durata și încetarea Serviciilor Porsche Connect

3.7.1. Clientul PSM (în ceea ce privește un serviciu independent de vehicul) sau Utilizatorul Principal (în ceea ce privește un serviciu aferent vehiculului) și Porsche Smart Mobility pot înceta Serviciul Porsche Connect în mod gratuit și fără vreo durată minimă convenită (adică un Serviciu Porsche Connect pentru care nu s-a convenit vreo durată minimă; a se vedea Nr. 3.7.2) printr-o notificare, cu 2 săptămâni înaintea finalului lunii calendaristice.

3.7.2. Clientul PSM (în ceea ce privește un serviciu independent de vehicul) sau Utilizatorul Principal (în ceea ce privește un serviciu aferent vehiculului) și Porsche Smart Mobility pot rezilia un Serviciu Porsche Connect cu durată determinată (adică un Serviciu Porsche Connect pentru care se aplică o durată fixă la care este convenită o prelungire automată a unei astfel de durate) printr-o notificare, cu 2 săptămâni înaintea finalului duratei stabilite, în caz contrar, durata fiind prelungită automat. Condițiile de utilizare pentru Serviciul Porsche Connect respectiv pot fi guvernate de modalități diferite de încetare.

3.7.3. În cazul încetării unui Contract de identificare Porsche potrivit Nr. 2.2, Serviciile Porsche Connect vor fi, în orice caz, furnizate către Clientul PSM, sub rezerva respectivelor numere aplicabile ale acestor T&C până la finalul duratei respective sau până la încetarea acestora potrivit Nr. de la 3.7.1 la 3.7.2.

3.7.4. Încetarea potrivit Nr. 0 cât și potrivit Nr. 3.7.1 la 3.7.2 se poate efectua în scris, prin email sau prin Magazinul Porsche Connect, cu ajutorul funcției "**Încetarea Prelungirii Automate**".

3.7.5. Dreptul de reziliere rămâne neafectat de prevederile menționate mai sus.

3.8. Dreptul de Retrageră pentru Consumatori

În cazul în care Clientul PSM este consumator conform Sec. 13 din Codul Civil german BGB, acesta beneficiază de dreptul de retrageră într-un termen de 14 zile în cazul (i) rezervării Serviciilor Porsche Connect în baza Nr.3.3 și 3.4. și (ii) achiziționării de Produse PSM în baza Nr. 3.3 și 3.5. Un drept de retrageră diferit poate fi aplicabil pentru Clienții PSM care sunt consumatori, iar în acest caz vor fi furnizate informații specifice. Consumator în conformitate cu Sec. 13 BGB înseamnă orice persoană fizică care efectuează o tranzacție legală în scopuri care sunt preponderent în afara ariei meseriei, activității sau profesiei sale. În cele ce urmează, Clientul PSM este instruit cu privire la dreptul său de retrageră:

Instrucțiuni cu privire la retrageră

Dreptul de retrageră

Aveți dreptul să vă retrageți din acest contract în termen de 14 zile fără a preciza vreun motiv.

Perioada de retrageră va expira după 14 zile începând cu (i) ziua încheierii contractului, dacă ați achiziționat Serviciile Porsche Connect și (ii) ziua în care dumneavoastră sau un terț desemnat de dumneavoastră (care nu este transportator) a primit Produsele PSM achiziționate de către dumneavoastră sau, în cazul unui contract ce are ca obiect mai multe Produse PSM comandate de dumneavoastră printr-o singură comandă și livrate separat, din ziua în care dumneavoastră sau un terț desemnat de dumneavoastră (care nu este transportator) a primit ultimul Produs PSM achiziționat de dumneavoastră. Pentru a exercita dreptul de retrageră, trebuie să ne informați (Porsche Smart Mobility Support - c/o Porsche Smart Mobility GmbH - P.O. Box 12014 - DE-10501 Berlin, Germania, număr de telefon: 0800 89 5135, adresa e-mail: smartmobility@ro.porsche.com) despre decizia de a vă retrage din acest contract printr-o declarație neechivocă (de exemplu, o scrisoare trimisă prin poștă sau prin e-mail). Puteți utiliza modelul formularului de retrageră atașat, dar acesta nu este obligatoriu. Pentru

a respecta termenul de retragere este suficient să trimiteți comunicarea cu privire la exercitarea dreptului dumneavoastră de retragere înainte de expirarea termenului de retragere.

Efectele retragerii

Dacă vă retrageți din acest contract, vă vom rambursa toate plățile primite de la dumneavoastră, inclusiv costurile de livrare (cu excepția costurilor suplimentare rezultate din alegerea unui tip de livrare, altul decât cel mai puțin scump tip de livrare standard oferit de către noi), fără întârziere nejustificată și, în orice caz, în cel mult 14 zile din ziua în care suntem informați despre decizia dumneavoastră de retragere din acest contract. Vom efectua o asemenea rambursare folosind aceleași mijloace de plată pe care le-ați folosit pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care ați convenit în mod expres altfel; în orice caz, nu veți suporta nici o taxă ca urmare a unei astfel de rambursări. Dacă ați solicitat începerea furnizării serviciilor în perioada de retragere, veți achita o sumă proporțională cu serviciile furnizate către dumneavoastră până la momentul în care ne-ați comunicat retragerea din acest contract, raportată la valoarea totală a contractului.

Informare privind expirarea dreptului de retragere:

Dreptul de retragere expiră anticipat în cazul serviciilor, dacă serviciul a fost complet furnizat, iar Clientul PSM a solicitat, în scris, începerea serviciului înainte de expirarea perioadei de retragere. Dreptul de retragere expiră anticipat în cazul contractelor referitoare la conținut digital, dacă Clientul PSM solicită și efectuează descărcarea conținutului digital înainte de expirarea perioadei de retragere. În plus, se aplică excepțiile legale în conformitate cu § 312 g Sec. 2 BGB (Codul Civil german).

Clientul PSM confirmă că a luat cunoștință asupra faptului că își va pierde dreptul de retragere după executarea completă a contractului de către Porsche Smart Mobility, în fiecare dintre cazurile de mai sus.

În exercitarea dreptului de retragere, puteți utiliza următorul model de formular de retragere, acesta nefiind obligatoriu.

Model de formular de retragere

(completați și returnați acest formular numai dacă doriți să vă retrageți din contract)

Către Porsche Smart Mobility Support - c/o Porsche Smart Mobility GmbH - C.P. Box 12014 - DE-10501 Berlin, Germania, email: smartmobility@ro.porsche.com:

- Eu/Noi (*) va notific/notificăm că eu/noi (*) mă retrag/ne retragem din contractul de vânzare a mărfurilor (*) / de furnizare a următorului serviciu (*)
- Comandat la (*) / primit la (*),
- Numele consumatorului (consumatorilor),
- Adresa consumatorului (consumatorilor),
- Semnătura consumatorului (consumatorilor) (numai dacă acest formular este transmis pe hârtie),
- Data _____

(*):ștergeți după caz

3.9. Drepturi în cazul unor Defecte

Sunt aplicabile dispozițiile legale cu privire la drepturile Clientului PSM în cazul unor defecte.

3.10. Răspunderea Porsche Smart Mobility pentru Vânzări prin intermediul Magazinului Porsche Connect

3.10.1. În caz de simplă neglijență, Porsche Smart Mobility este răspunzător numai pentru încălcarea obligațiilor contractuale semnificative (obligații esențiale). Obligațiile esențiale sunt obligații contractuale semnificative pe care contractul le impune Porsche Smart Mobility în funcție de obiectivele și scopul său și a căror încălcare pune în pericol obiectul contractului și care sunt considerate necesare pentru executarea corespunzătoare și diligentă a contractului și care pot fi permanent invocate în mod întemeiat de către Client. Clientul PSM se poate baza în mod întemeiat și permanent pe aceste obligații. Această răspundere este limitată la prejudiciile care pot fi prevăzute în momentul încheierii contractului.

3.10.2. Răspunderea personală a reprezentanților legali, agenților și angajaților Porsche Smart Mobility pentru prejudiciile cauzate printr-o simplă neglijență este, de asemenea, limitată în măsura descrisă la Nr. 3.10.1.

3.10.3. Clientul PSM acceptă în mod expres prevederile Nr. 3.10.1. și Nr. 3.10.2. de mai sus.

3.10.4. Limitarea răspunderii astfel cum este prevăzut mai sus nu se aplică pentru prejudiciile cauzate cu intenție sau din neglijență gravă, vătămări cauzate integrității fizice din culpă și nici pentru vreo răspundere în temeiul Legii germane privind răspunderea pentru produse și în alte cazuri de răspundere obligatorie. În plus, aceasta nu se aplică dacă Porsche Smart Mobility și-a asumat o garanție.

3.10.5. Clientul PSM va lua toate măsurile rezonabile necesare pentru a evita și reduce prejudiciile.

3.11. Protecția datelor

Clientul PSM este obligat să informeze șoferii unui vehicul pentru care există un Link al Vehiculului despre politica de confidențialitate a Porsche Smart Mobility și despre posibilitatea colectării datelor lor personale în timpul utilizării Serviciilor Porsche Connect.

Informații suplimentare pot fi găsite în politica de confidențialitate la linkul următor <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

3.12. Utilizarea Datelor

3.12.1. În legătură cu utilizarea Magazinului Porsche Connect, în special prin achiziționarea de Servicii Porsche Connect, anumite date – posibil și date cu caracter personal - pot fi colectate pentru executarea respectivului contract cu privire la Serviciile Porsche Connect cumpărate. În funcție de Serviciul Porsche Connect cumpărat, de exemplu, pentru furnizarea unui astfel de Serviciu, poate fi necesară înregistrarea stării anumitor piese sau colectarea și analiza unor date din respectivul mediu.

3.12.2. Porsche Smart Mobility poate utiliza datele astfel cum sunt indicate la Nr. 3.12.1 într-o formă anonimată pentru (i) scopul de a gestiona și a îmbunătăți calitatea, siguranța și securitatea Serviciilor Porsche Connect și/sau a Produselor PSM (inclusiv pentru vehiculele Porsche) și (ii) în alte scopuri comerciale.

3.12.3. Pentru scopurile de mai sus, astfel de date pot fi, de asemenea, transferate altor entități Porsche și altor terți care sunt contractați de Porsche Smart Mobility sau de alte entități Porsche în acest context și – cu condiția ca aceste date să fie anonimată (a se vedea Nr. 3.12.2.) – către alți terți.

3.12.4. Utilizarea datelor potrivit acestui număr se va face în conformitate cu legislația aplicabilă privind protecția datelor. Informații suplimentare pot fi consultate în nota de informare privind protecția datelor și a informațiilor data protection and privacy information la <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

3.13. RELAȚIA CU CLIENȚII

În cazul în care aveți întrebări, pretenții sau reclamații, vă rugăm să contactați serviciul nostru de relații cu clienții

- (i) e-mail: smartmobility@ro.porsche.com sau
- (ii) mail: Porsche Smart Mobility Support - c/o Porsche Smart Mobility GmbH - P.O. Box 12014 - DE-10501 Berlin, Germania.

3.14. Legea aplicabilă și competența

3.14.1. În măsura în care Clientul PSM este un comerciant, o persoană juridică de drept public sau o entitate specială (*Sondervermögen*) în conformitate cu dreptul public, Stuttgart, Germania este forul exclusiv pentru toate litigiile care decurg din acordurile contractuale încheiate între Client și Porsche Smart Mobility.

3.14.2. Pentru toate litigiile care decurg din sau în legătură cu acest contract, se aplică legislația germană, cu excluderea Convenției Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri (CISG). În ciuda aplicării legislației germane, Clienții PSM care sunt consumatori se bucură și de protecția dispozițiilor obligatorii din legea țării în care consumatorul își are reședința obișnuită. Aplicarea dispozițiilor obligatorii care limitează alegerea legii și, în special, aplicarea legilor obligatorii ale țării în care consumatorul își are reședința obișnuită, cum ar fi legile privind protecția consumatorilor, rămân neafectate.

Informații privind soluționarea online a litigiilor pentru disputele cu consumatorii sau cu privire la soluționarea alternativă a litigiilor cu consumatorii pot fi găsite aici: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

3.14.3. Clientul PSM acceptă în mod expres prevederile Nr. 3.14.1. și Nr. 3.14.2. de mai sus.

3.15. Dispoziții finale

3.15.1. Clientul PSM poate cesiona unor terți drepturile care decurg din relația contractuală a părților, numai cu acordul scris al Porsche Smart Mobility. Secțiunea 354a Codului Comercial german (*Handelsgesetzbuch*; "HGB") rămâne neafectată prin prezentul.

3.15.2. În cazul în care o clauză a contractului de vânzare și/sau a acestor T&C este nulă, în întregime sau în parte, valabilitatea celorlalte clauze rămâne neafectată.

Informații pentru consumatori în conformitate cu legislația germană privind soluționarea litigiilor cu consumatorii (Verbraucherstreitbeilegungsgesetz; VSBG): Porsche Smart Mobility GmbH nu este dispusă și nici nu este obligată să participe la vreo procedură de soluționare a litigiilor în fața unui complet de arbitraj pentru consumatori (*Verbraucherschlichtungsstelle*).

Informații privind consumatorii în temeiul Regulamentului (UE) nr. 524/2013: În scopul soluționării litigiilor consumatorilor în afara instanței, Comisia Europeană a instituit o platformă de soluționare online a litigiilor (ODR). Platforma ODR poate fi accesată la : <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.



PORSCHE

PORSCHE SMART MOBILITY GmbH

Terms and Conditions

for the use of My Porsche Portal and Porsche's Online Marketplace Functionalities (incl. the Porsche Connect Store) as well as the sale of Porsche Connect Services and Porsche Smart Mobility Products (hereafter referred to as **T&C**)

1. Scope and Definitions

1.1. Porsche Smart Mobility GmbH, Porscheplatz 1, DE-70435 Stuttgart (hereafter referred to as **Porsche Smart Mobility, PSM** or **We**) operates under www.porsche.com

- (i) the My Porsche Portal (hereafter referred to as **My Porsche Portal**) and
- (ii) various online marketplace functionalities (hereafter referred to as **Marketplace**) for the (i) sale of Porsche vehicles, parts, equipment and other vehicle related and vehicle independent products (hereafter referred to as **Products**) and (ii) provision of vehicle related and vehicle independent services (hereafter referred to as **Services**).

1.2. User of the My Porsche Portal and the Marketplace may be, as defined below, (i) Customers and (ii) Sellers.

1.3. Customer may be a (i) consumer pursuant to Sec. 13 of the German Civil Code (*Bürgerliches Gesetzbuch*, "**BGB**") or (ii) merchant, a legal person under public law or a special asset (*Sondervermögen*) under public law, who purchases Products and/or Services.

1.4. Seller may be

- (i) Porsche Smart Mobility or
 - (ii) a third party seller (including other Porsche entities) (hereafter referred to as **Third Party Seller**),
- who provides Customers with their own Marketplace store, under which they provide and sell Products and/or Services.

1.5. These T&C apply for

- (i) the use of the My Porsche Portal and the Marketplace pursuant to No. 2 by Customer, and
 - (ii) sales via the Porsche Connect Store pursuant to No. 3.
- These T&C shall also apply to all future transactions with Customer. The application of Customer's conflicting, deviating or supplementary terms and conditions shall be excluded, even if Porsche Smart Mobility does not expressly object to such terms and conditions.

2. Conditions of Use of the My Porsche Portal and the Marketplace for Customers

2.1. Porsche ID-Contract for the Use of the My Porsche Portal

2.1.1. In order to use the My Porsche Portal the conclusion of a Porsche ID-Contract entered into between Customer and Porsche Smart Mobility is necessary. The Porsche ID-Contract is concluded (a) in connection with the vehicle purchase by incorporating these T&C into the separate vehicle purchase agreement, (b) by acceptance through registration on the My Porsche Portal or (c) by acceptance at the time of booking one or several Porsche Connect Services in the Porsche Connect Store as specified under No. 3 as a framework agreement for the provision, use and booking of Products or Services.

2.1.2. The Porsche ID-Contract alone (that means without any purchasing of any Products or Services) does not impose any purchase obligation and/or payment obligation on Customer.

2.1.3. The content of the Porsche ID-Contract is determined by these T&C, in each case in their most recent version at the time of the conclusion of the respective Porsche ID-Contract. Porsche Smart Mobility may amend these T&C for legitimate reasons, in particular for legal, regulatory or security reasons. If Porsche Smart Mobility amends these T&C after the conclusion of a Porsche ID-Contract, the changes will be valid as of acceptance by Customer.

2.1.4. Customer is obliged (i) to provide accurate and truthful information about his/her person at the time of registration on the My Porsche Portal and (ii) in case of respective changes to correct without undue delay the information on the My Porsche Portal insofar such information are mandatory for the performance of the Porsche ID-Contract. Such mandatory information are marked as such when requested on the My Porsche Portal or on the Marketplace.

2.2. Transfer and Termination of Porsche ID-Contract

2.2.1. A Porsche ID-Contract existing with a Customer may not be transferred to a third party without Porsche Smart Mobility's approval.

2.2.2. Customer and Porsche Smart Mobility may terminate the Porsche ID-Contract as a whole at any time. Porsche Smart Mobility is in particular entitled to exclude individual Customer from the My Porsche Portal and the Marketplace. The termination of the Porsche ID-Contract shall not affect any already concluded individual sale contracts for Products or Services between Customer and Seller. The termination of the Porsche ID-Contracts takes effect (i) in case the Customer has purchased any fixed-term Product or any fixed-term Service upon expiration of the remaining fixed-term or otherwise (ii) immediately.

2.2.3. Customer hereby expressly accepts the provisions of No. 2.2.2 from above.

2.2.4. The termination may be made in writing, via email or via the My Porsche Portal via the function "*Delete Account*".

2.2.5. A right of termination for cause remains unaffected by the aforementioned provisions.

2.3. Use of the Marketplace by Customers

2.3.1. Customers with a Porsche ID-Contract may use the Marketplace. Customers without a Porsche ID-Contract may also use the Marketplace via the function "*Ordering as Guest*" (to the extent available).

2.3.2. Customer may not use Products or Services for illegal purposes and Customer will not permit that third parties will do so. Customer is not entitled to process the data and information received during the use of the Marketplace for business purposes or to disclose such data and information to any third party for business purposes.

2.4. Porsche Smart Mobility's Role and Performance of Contracts concluded on Marketplace

2.4.1. Porsche Smart Mobility is the operator of the Marketplace. Porsche Smart Mobility and Third Party Seller may sell Products and/or provide Services on the Marketplace. The Seller is indicated on the respective product detail page.

2.4.2. Porsche Smart Mobility functions as mediator for transactions concluded between Customers and Third Party Seller for the sale of Products or Services. Any such contract is solely concluded between Customer and Third Party Seller. Porsche Smart Mobility in particular does not act as a representative of any User, in particular of any Third Party Seller. Customer shall refrain from doing anything to create a false impression that it is endorsed by, partnering with, or acting on behalf of or for the benefit of Porsche Smart Mobility. In particular, Porsche Smart Mobility shall not be responsible and/or held liable for any contracts entered into between Customer and Third Party Seller. Porsche Smart Mobility does not control nor verify the information which Third Party Seller or any Customer provide. For contracts entered into between Customer and Third Party Seller further terms may apply, such as terms of use or terms of sale, which are indicated on the respective product detail page.

2.4.3. In case of an order by Customer, Porsche Smart Mobility shall notify the Third Party Seller and provide it with the transaction data (e.g. Customer's name) required for the conclusion and performance of the contract.

2.4.4. In case of any disputes arising from a contract for Products or Services, Seller and Customer must directly cooperate together to find a solution.

2.5. Porsche Smart Mobility's Liability for the use of the Marketplace and the Porsche ID-Contract

2.5.1. Porsche Smart Mobility accepts no liability for the accuracy and actuality of data and information provided by Customer and Third Party Seller.

2.5.2. In case of slight negligence, Porsche Smart Mobility is liable only for violations of material contractual obligations (cardinal obligations). Cardinal obligations are material contractual obligations the contract is deemed to impose on Porsche Smart Mobility according to its objectives and purpose and a breach of which jeopardizes the purpose of the contract and which are deemed to be necessary for due and careful completion of the contract and may with good reason be permanently relied on by Customer. This liability is limited to the typically foreseeable damage at the time of entering into the contract.

2.5.3. The personal liability of statutory representatives, agents and employees of Porsche Smart Mobility for damages caused by slight negligence is also limited to the extent described in No. 2.5.2.

2.5.4. Customer hereby expressly accepts the provisions of No. 2.5.2 and No. 2.5.3 from above.

2.5.5. The limitation of liability as set out above shall not apply to damages caused intentionally or by gross negligence, culpably caused personal injuries nor to any liability under the German Product Liability Act and in case of any further mandatory liability. Furthermore, it shall not apply if and to the extent Porsche Smart Mobility has assumed a guaranty.

2.5.6. Customer shall take all reasonable measures necessary to avert and reduce damages.

2.6. IP Rights

Notwithstanding the foregoing, Customer is obliged to respect and not to infringe on intellectual property rights, including but not limited to copyrights, designs, trademarks and patents, (hereafter referred to as **IP rights**) of Porsche Smart Mobility, other Users and other third parties. Customer shall indemnify and hold harmless Porsche Smart Mobility from all claims that other Users or other third parties assert against Porsche Smart Mobility due to a violation of their IP rights insofar as Customer is responsible for such infringement. Customer assumes the costs of the necessary legal defense of Porsche Smart Mobility including all court and attorney fees.

Porsche Smart Mobility shall not be deemed to adopt any content relating to IP rights of third parties or other Users as its own.

2.7. Data Protection

We abide by our privacy policy which can be found at any time under <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

2.8. Use of Data

2.8.1. In connection with the use of the My Porsche Portal and the use of the Marketplace, in particular by purchasing Products or Services on the Marketplace, certain data - potentially also personal data - may be collected in order to perform the respective contract for purchased Products or Services. It may for example be necessary depending on the purchased Product or Service for the provision of such Product or Service to collect the status of certain parts or to collect data on the environment and to analyze such data.

2.8.2. Porsche Smart Mobility may use data as indicated in No. 2.8.1 in an anonymized form for (i) the purpose of managing and improving the quality, safety, and security of Products or Services and (ii) for other commercial purposes.

2.8.3. For the above purposes, such data may also be transferred to other Porsche entities and other third parties that are engaged by Porsche Smart Mobility or other Porsche entities in this context and - to the extent such data is anonymized (see No. 2.8.2) - to other third parties.

2.8.4. The Usage of data according to this number will be in compliance with applicable data protection law. Further information can be found in the data protection and privacy information at <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

2.9. Applicable Law and Jurisdiction

2.9.1. To the extent that the Customer is a merchant, a legal person under public law or a special asset (*Sondervermögen*) under public law, Stuttgart, Germany is the exclusive forum for all disputes arising from contractual agreements entered into between Customer and Porsche Smart Mobility.

2.9.2. For all disputes arising from or in relation to this contractual agreement, German law applies under the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). Despite the application of German law, Customers who are consumers also enjoy the protection of the mandatory provisions of the law of the country, in which the consumer has its habitual residence. The application of mandatory provisions limiting the choice of law and in particular the application of mandatory laws of the country, in which the consumer has its habitual residence, such as consumer protection laws, shall remain unaffected.

2.9.3. Information regarding the online dispute resolutions for consumer disputes or regarding alternative dispute resolution for consumer disputes can be found here: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

2.9.4. Customer hereby expressly accepts the provisions of No. 2.9.1 and No. 2.9.2 from above.

2.10. Final Provisions

2.10.1. Customer may assign the rights arising from the parties' contractual relationship to third parties only with Porsche Smart Mobility's written consent. Section 354a German Commercial Code (*Handelsgesetzbuch*; "HGB") shall remain unaffected hereby.

2.10.2. If a provision of these T&C is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.

3. Conditions of Sales via the Porsche Connect Store

3.1. General

3.1.1. On the Marketplace, Porsche Smart Mobility provides the Customers with the Porsche Connect Store (hereafter referred to as **Porsche Connect Store**) in which Porsche Smart Mobility provides (i) vehicle related and vehicle independent services (hereafter referred to as **Porsche Connect Services**) and (ii) possible further products and services (hereafter referred to as **PSM Products**).

3.1.2. In addition to the foregoing provisions, this No. 3 applies for the use of the Porsche Connect Store, the booking and use of Porsche Connect Services as well as the purchase and possible use of PSM Products by a Customer of Porsche Smart Mobility (hereafter referred to as **PSM Customer**). PSM Customer is a Primary User, a Secondary User and a General User as defined under No. 3.2. Porsche Smart Mobility offers a selection of different services and products. For such additional conditions, such as terms of use may apply.

3.2. Primary and Secondary Users, General Users

3.2.1. **Primary User** in relation to a Connect-able vehicle (that is a Porsche with which Porsche Connect Services may be used) is the PSM Customer who is (a) the owner, (b) the keeper of the vehicle and/or (c) a member of a user group which is explicitly permitted by Porsche Smart Mobility as Primary User (in particular lessees or employees which are provided with a company car). A Connect-able vehicle has exactly one Primary User. For a Primary User the complete scope of functions of the My Porsche Portal, the Porsche Connect Store and the booked Porsche Connect Services is available. In particular, the booking and configuration of vehicle related and vehicle independent Porsche Connect Services and PSM Products is possible.

3.2.2. **Secondary User** in relation to a Connect-able vehicle is a PSM Customer, who is not a Primary User but who is authorized as Secondary User by the Primary User and who has concluded a Porsche ID-Contract. The scope of functions of the My Porsche Portal, the Porsche Connect Store and the booked Porsche Connect Services depends on the scope of rights granted by the Primary User and/or the system to the Secondary User. In particular, the booking of vehicle related services is not possible, while their configuration is subject to the rights granted by the Primary User and the booking and configuration of vehicle independent Porsche Connect Services and PSM Products is generally possible.

3.2.3. **General User** is a PSM Customer who is neither Primary nor Secondary User in relation to at least one Connect-able vehicle. Porsche Connect Store with limited scope of functions is provided to a General User. In particular the booking and configuration of vehicle related Porsche Connect Services is not possible, while the booking and configuration of vehicle independent Porsche Connect Services and PSM Products is possible.

3.3. Conclusion of Contract

3.3.1. The presentation of Porsche Connect Services and PSM Products in the Porsche Connect Store does not constitute binding offers by Porsche Smart Mobility to enter into a sales contract, but merely invite the PSM Customer to make a binding declaration as to whether and which goods it wants to order from Porsche Smart Mobility (*invitatio ad offerendum*). The PSM Customer may choose Porsche Connect Services or PSM Products from the product range in the Porsche Connect Store and collect them in a so-called shopping cart via e.g. the button "Add to Cart". Before clicking the button "Order with Obligation to Pay" (or similar), all Porsche Connect Services or PSM Products selected by the PSM Customer, their total price including statutory VAT in the respective applicable amount as well as duties, charges and shipping costs are again displayed in an order overview to the PSM Customer for review. At that stage, the PSM Customer will have the opportunity to identify and correct any incorrect entries before finally placing the binding order. Before placing the binding order, the contractual provisions including these T&C can be accessed once again and saved in reproducible form by the PSM Customer. Via the button "Order with Obligation to Pay" (or similar), the PSM Customer submits a binding offer for the conclusion of a sales contract on the Porsche Connect Services or PSM Products collected in the cart. The offer can, however, only be submitted and transferred if the PSM Customer accepts, and thereby includes in its offer, these T&C by clicking a corresponding button.

3.3.2. Porsche Smart Mobility shall confirm receipt of the PSM Customer's order by e-mail. However, such confirmation of receipt is not yet a legally binding acceptance of the PSM Customer's order.

3.3.3. The contract shall only become effective once Porsche Smart Mobility has accepted the PSM Customer's offer. Porsche Smart Mobility's order acceptance can be made expressly by way of a declaration in text form, e.g. by sending a written order confirmation by e-mail, by providing the Porsche Connect Services or by Porsche Smart Mobility handing over the PSM Products for dispatch and informing the PSM Customer accordingly. The sales contract shall be governed exclusively by the contents of the order acceptance and these T&C. Verbal agreements or promises shall only be valid if an authorized employee of Porsche Smart Mobility has confirmed them in writing.

3.3.4. If the Porsche Connect Services ordered by the PSM Customer cannot be delivered, e.g. because the corresponding goods are not in stock, or the Porsche Connect Services cannot be provided, Porsche Smart Mobility may refrain from accepting the order. In this case, no contract will be concluded. Porsche Smart Mobility shall inform the PSM Customer thereof without undue delay.

3.3.5. The contract terms will be saved and stored after the contract has been concluded, but are no longer accessible to the PSM Customer. The PSM Customer will, however, be provided with any and all contractual provisions and these T&C (by e-mail or letter).

3.4. Booking of Porsche Connect Services

3.4.1. Individual or several Porsche Connect Services may separately be booked in the Porsche Connect Store in accordance with these T&C and possible further applicable terms of use. Insofar a provision of these T&C conflicts with the respective further terms of use, the further terms of use shall prevail.

3.4.2. Availability, description, term, prices and payment terms of the Porsche Connect Services are detailed in the Porsche Connect Store and may be specified in the further terms of use. The availability of vehicle related Porsche Connect Services depends on the equipment of the respective vehicle.

3.4.3. Vehicle related Porsche Connect Services may only be booked by a Primary User for a Connect-able vehicle for which a respective Vehicle Link exists in the My Porsche Portal (see No. 3.4.4). They are vehicle-bound and may not be transferred to another Connect-able vehicle or be used in another Connect-able vehicle. This also applies if the

Primary User of the respective Connect-able vehicle is also a Primary User of another Connect-able vehicle at the same time.

3.4.4. PSM Customer may view on the My Porsche Portal whether and if so which vehicles are linked with its Porsche ID-Contract (hereafter referred to as **Vehicle Link**) and for which Vehicle Link they are defined as Primary User or Secondary User. If a respective Vehicle Link is not displayed to a Primary User on the My Porsche Portal, the Primary User may request on the My Porsche Portal or through a Porsche Center the set-up of the respective Vehicle Link. The set-up of the respective Vehicle Link can be made subject by Porsche Smart Mobility to the provision of appropriate proof and in case of a used vehicle subject to the deletion of the relevant Vehicle Link by the previous Primary User according to No. 3.6.1 (i).

3.5. Sales of PSM Products

3.5.1. Individual or several PSM Products may be separately purchased in the Porsche Connect Store in accordance with these T&C and further terms of use. Insofar a provision of these T&C conflicts with the further terms of use, the further terms of use shall prevail.

3.5.2. Availability, description, (as the case may be) term, purchase price, payment and delivery terms of the PSM Product are detailed in the Porsche Connect Store and may be specified in the further terms of use.

3.5.3. Please note that the purchase of PSM Products may be subject to other and farther-reaching conditions. Insofar this is the case, We will expressly indicate this prior to the purchase.

3.6. Sale and/or permanent transfer of the vehicle

3.6.1. In case of sale or permanent transfer of a Connect-able vehicle to a third party (hereafter referred to as **Used-Car Purchaser**) the Primary User has (i) to delete the respective Vehicle Link on the My Porsche Portal and (ii) to inform the Used-Car Purchaser on any existing Porsche Connect Services for the respective Connect-able vehicle.

3.6.2. In case of sale or permanent transfer of a Connect-able vehicle, the Primary User - in addition to its termination rights of the Porsche ID-Contract pursuant to No. 2.2.2- may terminate all Porsche Connect Services concerning the relevant vehicle with a 2 weeks notice to the end of the calendar month. Insofar as a Porsche Connect Service is terminated before the end of its term pursuant to sentence 1, there will be no reimbursement (not even proportionally) of the respective made payment. The Used-Car Purchaser may however make use of the remaining term if it concludes a Porsche ID-Contract and books the respective Porsche Connect Service. The Primary User is free to make an arrangement with the Used-Car Purchaser with respect to a possible compensation in the amount of the remaining value of the Porsche Connect Services.

3.6.3. Primary User hereby expressly accepts the provisions of No. 3.6.2 from above.

3.7. Term and Termination of the Porsche Connect Services

3.7.1. PSM Customer (with regard to a vehicle independent service) or the Primary User (with regard to a vehicle-related service) and Porsche Smart Mobility may terminate a free of charge Porsche Connect Service without an agreed minimum term (that is a Porsche Connect Service for which no minimum term is agreed; see insofar No. 3.7.2) with a 2 weeks notice to the end of the calendar month.

3.7.2. PSM Customer (with regard to a vehicle independent service) or the Primary User (with regard to a vehicle-related service) and Porsche Smart Mobility may terminate a fixed-term Porsche Connect Service (that is a Porsche Connect Service for which a fixed term with an automatic prolongation of such term is agreed) with a 2 weeks notice to the end of the fixed-term, if otherwise the term would be prolonged

automatically. The terms of use for the respective Porsche Connect Service may govern deviating termination modalities.

3.7.3. In case of a termination of the Porsche ID-Contract pursuant to No. 2.2, the Porsche Connect Services will in any case be provided to the PSM Customer subject to the respective applicable numbers of these T&C until the end of the respective term or their termination pursuant to No. 3.7.1 to 3.7.2.

3.7.4. The termination pursuant to No. 0 as well as No. 3.7.1 to 3.7.2 may be made in writing, via email or via the Porsche Connect Store via the function "*Terminate Automatic Prolongation*".

3.7.5. A right of termination for cause remains unaffected by the aforementioned provisions.

3.8. Right of Withdrawal for Consumers

If the PSM Customer is a consumer pursuant to Sec. 13 BGB, he/she has a right of withdrawal for a period of 14 days in case of the (i) booking of Porsche Connect Services pursuant to No. 3.3 and 3.4. and (ii) purchase of PSM Products pursuant to No. 3.3 and 3.5. A deviating right of withdrawal may apply for PSM Customers that are consumers and in such case specific information will be provided. Consumer pursuant to Sec 13 BGB means every natural person who enters into a legal transaction for purposes that predominantly are outside his/her trade, business or profession. In the following, the PSM Customer is instructed on his/her right of withdrawal:

Instructions on withdrawal

Right of withdrawal

You have the right to withdraw from this contract within 14 days without giving any reason. The withdrawal period will expire after 14 days from (i) the day of the conclusion of the contract if you purchased Porsche Connect Services and (ii) the day on which you have or a third party designated by you (who is not a carrier) has received the PSM Products purchased by you or, in the case of a contract relating to multiple PSM Products ordered by you in one order and delivered separately, from the day on which you have or a third party designated by you (who is not a carrier) has received the last PSM Product purchased by you. To exercise the right of withdrawal, you must inform us (Porsche Smart Mobility Support - c/o Porsche Smart Mobility GmbH - P.O. Box 12014 - DE-10501 Berlin, Germany, phone number: 0800 89 5135, e-mail address: smartmobility@ro.porsche.com) of your decision to withdraw from this contract by an unequivocal statement (e.g. a letter sent by post or e-mail). You may use the attached model withdrawal form, but it is not obligatory. To meet the withdrawal deadline, it is sufficient for you to send your communication concerning your exercise of the right of withdrawal before the withdrawal period has expired.

Effects of withdrawal

If you withdraw from this contract, we shall reimburse to you all payments received from you, including the costs of delivery (with the exception of the supplementary costs resulting from your choice of a type of delivery other than the least expensive type of standard delivery offered by us), without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which we are informed about your decision to withdraw from this contract. We will carry out such reimbursement using the same means of payment as you used for the initial transaction, unless you have expressly agreed otherwise; in any event, you will not incur any fees as a result of such reimbursement. If you requested to begin the performance of services during the withdrawal period, you shall pay us an amount which is in proportion to what has been provided until you have communicated us your withdrawal from this contract, in comparison with the full coverage of the contract.

Information on the expiry of the right of withdrawal:

The right of withdrawal expires prematurely in the case of services if the service has been completely rendered and the PSM Customer

requested, in writing, the service to start before the expiry of the withdrawal period. The right of withdrawal expires prematurely in the case of contracts relating to digital content if the PSM Customer requests and carries out the download of the digital content before the expiry of the withdrawal period. Further, the statutory exceptions pursuant to § 312 g Sec. 2 BGB (German Civil Code) shall apply.

The PSM Customer hereby confirms his/her acknowledgement that he/she will lose his/her right of withdrawal once the contract has been fully performed by Porsche Smart Mobility in each of the above cases.

To exercise the right of withdrawal, you may use the following model withdrawal form, but it is not obligatory.

Model withdrawal form

(complete and return this form only if you wish to withdraw from the contract)

- To Porsche Smart Mobility Support - c/o Porsche Smart Mobility GmbH - P.O. Box 12014 - DE-10501 Berlin, Germany, e-mail address: smartmobility@ro.porsche.com:
- I/We (*) hereby give notice that I/We (*) withdraw from my/our (*) contract of sale of the following goods (*)/for the provision of the following service (*),
- Ordered on(*)/received on (*),
- Name of consumer(s),
- Address of the consumer(s),
- Signature of the consumer(s) (only if this form is notified on paper),
- Date

(*) Delete as appropriate

3.9. Rights in case of Defects

The statutory provisions regarding PSM Customer's rights in case of defects apply.

3.10. Porsche Smart Mobility's Liability for Sales via the Porsche Connect Store

3.10.1. In case of slight negligence Porsche Smart Mobility is liable only for violations of material contractual obligations (cardinal obligations). Cardinal obligations are material contractual obligations the contract is deemed to impose on Porsche Smart Mobility according to its objectives and purpose and a breach of which jeopardizes the purpose of the contract and of which are deemed to be necessary for due and careful completion of the contract and may with good reason be permanently relied on by PSM Customer. This liability is limited to the typically foreseeable damage at the time of entering into the contract.

3.10.2. The personal liability of statutory representatives, agents and employees of Porsche Smart Mobility for damages caused by slight negligence is also limited to the extent described in No. 3.10.1.

3.10.3. PSM Customer hereby expressly accepts the provisions of No. 3.10.1 and No. 3.10.2 from above.

3.10.4. The limitation of liability as set out above shall not apply to damages caused intentionally or by gross negligence, culpably caused personal injuries nor to any liability under the German Product Liability Act and in case of any further mandatory liability. Furthermore, it shall not apply if and to the extent Porsche Smart Mobility has assumed a guaranty.

3.10.5. PSM Customer shall take all reasonable measures necessary to avert and reduce damages.

3.11. Data protection

PSM Customer is obliged to inform drivers of a vehicle for which a Vehicle Link exists on the privacy policy of Porsche Smart Mobility and the possibility of the collection of their personal data during the use of Porsche Connect Services.

Further information can be found in the privacy policy under <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

3.12. Use of Data

3.12.1. In connection with the use of the Porsche Connect Store, in particular by purchasing Porsche Connect Services, certain data - potentially also personal data - may be collected in order to perform the respective contract for purchased Porsche Connect Services. It may for example be necessary depending on the purchased Porsche Connect Services for the provision of such service to collect the status of certain parts or to collect data on the environment and to analyze such data.

3.12.2. Porsche Smart Mobility may use data as indicated in No. 3.12.1 in an anonymized form for (i) the purpose of managing and improving the quality, safety, and security of Porsche Connect Services and/or PSM Products (including Porsche vehicles) and (ii) for other commercial purposes.

3.12.3. For the above purposes, such data may also be transferred to other Porsche entities and other third parties that are engaged by Porsche Smart Mobility or other Porsche entities in this context and - to the extent such data is anonymized (see No. 3.12.2) - to other third parties.

3.12.4. The usage of data according to this number will be in compliance with applicable data protection law. Further information can be found in the data protection and privacy information at <https://connect-store.porsche.com/ro/en/t/privacy>.

3.13. CUSTOMER SERVICE

In case of questions, claims or complaints, please contact our customer service by

- (i) e-mail: smartmobility@ro.porsche.com or
- (ii) mail: Porsche Smart Mobility Support - c/o Porsche Smart Mobility GmbH - P.O. Box 12014 - DE-10501 Berlin, Germany.

3.14. Applicable Law and Jurisdiction

3.14.1. To the extent that PSM Customer is a merchant, a legal person under public law or a special asset (*Sondervermögen*) under public law, Stuttgart, Germany is the exclusive forum for all disputes arising from contractual agreements entered into between PSM Customer and Porsche Smart Mobility.

3.14.2. For all disputes arising from or in relation to this contractual agreement, German law applies under the exclusion of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG). Despite the application of German law, PSM Customers who are consumers also enjoy the protection of the mandatory provisions of the law of the country, in which the consumer has its habitual residence. The application of mandatory provisions limiting the choice of law and in particular the application of mandatory laws of the country, in which the consumer has its habitual residence, such as consumer protection laws, shall remain unaffected.

3.14.3. PSM Customer hereby expressly accepts the provisions of No. 3.14.1 and No. 3.14.2 from above.

3.14.4. Information regarding the online dispute resolutions for consumer disputes or regarding alternative dispute resolution for consumer disputes can be found here: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

3.15. Final Provisions

3.15.1. PSM Customer may assign the rights arising from the parties' contractual relationship to third parties only with Porsche Smart Mobility's written consent. Section 354a German Commercial Code (*Handelsgesetzbuch*; "HGB") shall remain unaffected hereby.

3.15.2. If a provision of the sales contract and/or these T&C is invalid, in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected hereby.

Consumer information pursuant to the German law on dispute resolution for consumers (*Verbraucherstreitbeilegungsgesetz*;

VSBG): Porsche Smart Mobility GmbH is neither willing nor obliged to participate in any dispute resolution proceedings before a consumer arbitration panel (*Verbraucherschlichtungsstelle*).

Consumer information pursuant to Regulation (EU) No. 524/2013:

For the purpose of settling consumer disputes out of court, the European Commission has established a platform for online dispute resolution (ODR). The ODR platform can be accessed at <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.